Reference: C.N.1034.2004.TREATIES-1 (Depositary Notification)

AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS.

GENEVA, 20 MARCH 1958

REGULATION NO. 16. UNIFORM PROVISIONS CONCERNING THE APPROVAL OF:
I. SAFETY-BELTS AND RESTRAINT SYSTEMS FOR OCCUPANTS OF POWER-DRIVEN VEHICLES II. VEHICLES EQUIPPED WITH SAFETY-BELTS

MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 16

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

At its twenty-seventh session, the Administrative Committee of the above Agreement adopted by vote certain drafting modifications to the authentic English and French texts of Regulation No. 16.

Attached is a copy of the corresponding procès-verbal. The text of the modifications concerned (doc. TRANS/WP.29/1020) can be accessed on the website of the Transport Division of the United Nations Economic Commission for Europe at the following address: 

4 October 2004

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations at the following e-mail address: missions@un.int. Such notifications are also available in the United Nations Treaty Collection on the Internet at http://untreaty.un.org.
AGREEMENT CONCERNING THE ADOPTION OF UNIFORM TECHNICAL PRESCRIPTIONS FOR WHEELED VEHICLES, EQUIPMENT AND PARTS WHICH CAN BE FITTED AND/OR BE USED ON WHEELED VEHICLES AND THE CONDITIONS FOR RECIPROCAL RECOGNITION OF APPROVALS GRANTED ON THE BASIS OF THESE PRESCRIPTIONS
DONE AT GENEVA ON 20 MARCH 1958

PROCÈS-VERBAL CONCERNING CERTAIN MODIFICATIONS TO REGULATION NO. 16 ANNEXED TO THE AGREEMENT

THE SECRETARY-GENERAL OF THE UNITED NATIONS, acting in his capacity as depositary of the above Agreement,

WHEREAS the Administrative Committee of the above Agreement, at its twenty-seventh session, adopted certain drafting modifications to Regulation No. 16 ("Uniform provisions concerning the approval of: I. Safety-belts and restraint systems for occupants of power-driven vehicles, II. Vehicles equipped with safety-belts.") (TRANS/WP.29/1020),

HAS CAUSED the said modifications, listed in the annex to this Procès-verbal, to be effected in the English and French texts of Regulation No. 16.

IN WITNESS WHEREOF, I, Nicolas Michel, Under-Secretary-General for Legal Affairs, The Legal Counsel, have signed this Procès-verbal.


Nicolas Michel

ACCORD CONCERNANT L'ADOPTION DE PRESCRIPTIONS TECHNIQUES UNIFORMES APPLICABLES AUX VÉHICULES À ROUES, AUX ÉQUIPEMENTS ET AUX PIÈCES SUSCEPTIBLES D'ÊTRE MONTÉS OU UTILISÉS SUR UN VÉHICULE À ROUES ET LES CONDITIONS DE RECONNAISSANCE RÉCIPROQUE DES HOMOLOGATIONS DÉLIVRÉES CONFORMÉMENT À CES PRESCRIPTIONS FAIT À GENEVE LE 20 MARS 1958

PROCÈS-VERBAL RELATIF À CERTAINES MODIFICATIONS AU RÈGLEMENT NO 16 ANNEXÉ À L'ACCORD

LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES, agissant en sa qualité de dépositaire de l'Accord susmentionné,

AITTENDU que le Comité administratif, lors de sa vingt-septième session, a adopté certaines modifications rédactionnelles au Règlement No 16 ("Prescriptions uniformes relatives à l'homologation des : I. Ceintures de sécurité et systèmes de retenue pour les occupants des véhicules à moteur, II. Véhicules équipés de ceintures de sécurité") (TRANS/WP.29/1020),

A FAIT PROCÉDÉ auxdites modifications, dont le texte figure en annexe au présent procès-verbal, dans les textes anglais et français du Règlement No 16.

EN FOI DE QUOI, Nous, Nicolas Michel, Secrétaire général adjoint pour les affaires juridiques, le Conseiller juridique, avons signé le présent procès-verbal.


Nicolas Michel